

Regolamento di attuazione della LR 14 agosto 1999, n. 4

Nel secondo comma dell'articolo 1 del DPGR 4.5.2000, n. 4/L dopo il secondo periodo viene inserito il seguente:

“Il giornale tavolare, da tenere a sensi dell'articolo 2) e seguenti, può essere tenuto anche per quegli uffici nei quali non esistono comuni catastali dichiarati informatizzati con editto della Corte di Appello.”

Durchführungsbestimmung zum Regionalgesetz vom 14. August 1999, Nr. 4

Im zweiten Absatz des Artikel 1 des DPRA vom 4. Mai 2000, Nr. 4/L wird nach dem zweiten der nachstehende Satz eingefügt:

"Auch in Ämtern, in denen noch keine mit Edikt des Oberlandesgerichtes umgestellten Katastralgemeinden eröffnet wurden, kann das Tagebuch in der vom Artikel 2 vorgesehenen Form geführt werden."

[BO22010117749|A110|]

DECRETO DELLA PRESIDENTE DELLA REGIONE

9 aprile 2001, n. 7/L

Modifiche al regolamento di attuazione della legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, appro- vato con DPGR 21 novembre 1991, n. 19/L

LA PRESIDENTE

Visto l'art. 6 dello Statuto di autonomia approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670;

Visto l'art. 43 dello Statuto di autonomia approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, concernente "Estensione di benefici previsti in favore dei combattenti e reduci ai trentini che hanno prestato servizio di guerra nelle forze armate tedesche";

Vista la legge regionale 19 dicembre 1994, n. 4, che integra la legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, equiparando i reduci e combattenti della provincia di Bolzano a quelli della provincia di Trento;

Vista la legge regionale 27 novembre 1995, n. 12, che equipara i detenuti e prigionieri nei campi di concentramento, i disertori e i partigiani ai reduci e combattenti di cui alla legge regionale 19 dicembre 1994, n. 4;

Visto l'articolo 1, comma 3, della precitata legge regionale 27 novembre 1995, n. 12, che dispone la delega degli adempimenti amministrativi connessi all'applicazione delle leggi regionali che prevedono benefici in favore di ex combattenti, reduci e categorie assimilate, alle Province autonome di Bolzano e di Trento;

Visto il regolamento di attuazione della legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, approvato con DPGR 21 novembre 1991, n. 19/L;

Vista la propria deliberazione n. 2498 del 29 novembre 1996, con la quale, a seguito della disponibilità manifestata dalla Provincia autonoma di Bolzano

[AM22010117749|A110|]

DEKRET DER PRÄSIDENTIN DER REGION

vom 9. April 2001, Nr. 7/L

Änderungen zur Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13, die mit DPRA vom 21. November 1991, Nr. 19/L genehmigt wurde

Aufgrund des Art. 6 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Autonomiestatutes

Aufgrund des Art. 43 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Autonomiestatutes;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. Juli 1991, Nr. 13 betreffend „Ausdehnung der für Frontkämpfer und Heimkehrer vorgesehenen Vergünstigungen auf jene Trentiner, die den Kriegsdienst bei der deutschen wehrmacht abgeleistet haben“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 1994, Nr. 4, mit dem das Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13 ergänzt wird, wobei die Frontkämpfer und Heimkehrer aus Südtirol mit jenen der Provinz Trient gleichgestellt werden;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 27. November 1995, Nr. 12, mit dem die in Konzentrationslagern Inhaftierten, Gefangenen, Fahnenflüchtigen bzw. Partisanen mit den Frontkämpfern und Heimkehrern gemäß Regionalgesetz vom 19. Dezember 1994, Nr. 4 gleichgestellt werden;

Aufgrund des Art. 1 Abs. 3 des obengenannten Regionalgesetzes vom 27. November 1995, Nr. 12, in dem die Übertragung der Verwaltungsaufgaben, die mit der Verwirklichung der Regionalgesetze zusammenhängen, in denen Vergünstigungen für ehemalige Frontkämpfer, Heimkehrer und gleichgestellte Kategorien vorgesehen sind, auf die Autonomen Provinzen Bozen und Trient verfügt wird;

Aufgrund der mit DPRA vom 21. November 1991, Nr. 19/L genehmigten Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13;

Aufgrund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 29. November 1996, Nr. 2498, mit dem infolge der Tatsache, daß die Autonome Provinz Bozen

alla assunzione degli adempimenti amministrativi di che trattasi, gli stessi vengono ad essa delegati a decorrere dal 1° gennaio 1997;

Vista la propria successiva deliberazione n. 197 del 12 febbraio 1998 con la quale, preso atto delle disposizioni contenute nella deliberazione n. 451 della Giunta provinciale di Trento del 29 gennaio 1998, si è provveduto a delegare anche a codesta Provincia autonoma le funzioni amministrative concernenti la realizzazione degli interventi a favore di ex combattenti e categorie assimilate, a decorrere dal 1° gennaio 1998;

Vista la circolare n. 141 dell'INPS di data 27 giugno 1998, con cui vengono fornite disposizioni in merito alle modalità di gestione dei pagamenti delle pensioni;

Visto in particolare il punto 2 della suddetta circolare che prevede, tra l'altro, che i pagamenti di importo compreso tra le £. 10.000 e le £. 100.000 siano effettuati semestralmente;

Viste le note di data 24 settembre 1999 e 26 aprile 2000 con cui le strutture, rispettivamente della Provincia autonoma di Trento e di Bolzano, competenti all'esercizio delle funzioni amministrative concernenti la realizzazione degli interventi a favore di ex combattenti e categorie assimilate, propongono in analogia a quanto avviene per le pensioni erogate dall'INPS, il pagamento semestrale dell'integrazione pensionistica a favore dei soggetti in argomento;

Considerata conseguentemente la necessità, previa intesa con le Province autonome circa le modalità con cui effettuare i suddetti pagamenti semestrali, tenuto altresì conto della diminuzione del lavoro amministrativo e del conseguente risparmio dei costi per l'attribuzione dei benefici in questione, di modificare l'articolo 6 del citato regolamento di attuazione della legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, per adeguarlo alle nuove disposizioni previste dall'INPS per il pagamento dei trattamenti pensionistici;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 522 di data 9 aprile 2001,

decreta

- l'articolo 6 del regolamento di attuazione della legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, approvato con DPGR 21 novembre 1991, n. 19/L, è sostituito dal seguente:

sich bereit erklärt hat, die obengenannten Verwaltungsaufgaben zu übernehmen, diese ihr mit Wirkung vom 1. Jänner 1997 übertragen werden;

Aufgrund des darauffolgenden Beschlusses des Regionalaussschusses vom 12. Februar 1998, Nr. 197, mit dem – nachdem die im Beschluss des Landesaussschusses Trient vom 29. Jänner 1998, Nr. 451 enthaltenen Verfügungen zur Kenntnis genommen wurden – dafür gesorgt wurde, auch dieser Autonomen Provinz die verwaltungsbezogenen Funktionen betreffend die Durchführung der Maßnahmen zugunsten der ehemaligen Frontkämpfer und der gleichgestellten Kategorien mit Wirkung vom 1. Jänner 1998 zu übertragen;

Aufgrund des Rundschreibens des NISF/INPS vom 27. Juni 1998, mit dem Verfügungen in bezug auf die Modalitäten der Verwaltung der Entrichtungen der Renten mitgeteilt werden;

Aufgrund insbesondere des Z. 2 des obengenannten Rundschreibens, in dem u.a. vorgesehen wird, daß die Entrichtungen zwischen 10.000 Lire und 100.000 Lire in halbjährlichen Abständen erfolgen;

Aufgrund der Schreiben vom 24. September 1999 und vom 26. April 2000, mit denen die Ämter der Autonomen Provinz Trient und der Autonomen Provinz Bozen, die für die Ausübung der verwaltungsbezogenen Funktionen betreffend die Durchführung der Maßnahmen zugunsten der ehemaligen Frontkämpfer und der gleichgestellten Kategorien zuständig sind, vorschlagen, daß in Anlehnung zu den für die Entrichtung der Renten des NISF/INPS geltenden Modalitäten die Rentenergänzung zugunsten der obengenannten Personen jede sechs Monate entrichtet wird;

In Anbetracht der Notwendigkeit demzufolge nach Vereinbarung mit den autonomen Provinzen in bezug auf die Modalitäten, mit denen die obengenannten halbjährlichen Einzahlungen erfolgen sollen, und unter Berücksichtigung der Reduzierung der verwaltungsbezogenen Tätigkeit und der sich daraus ergebenden Kosteneinsparung für die Zuweisung der obengenannten Vergünstigungen, den Art. 6 der obengenannten Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13 zu ändern, um ihn den neuen vom NISF/INPS vorgesehenen Verfügungen betreffend die Entrichtung der Renten anzupassen;

Aufgrund des entsprechenden Beschlusses des Regionalaussschusses vom 9. April 2001, Nr. 522:

verfügt

DIE PRÄSIDENTIN DER REGION

- Der Art. 6 der Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13, die mit DPRA vom 21. November 1991, Nr. 19/L genehmigt wurde, wird durch den nachstehenden Artikel ersetzt:

Art. 6

Liquidazione della maggiorazione

1. La liquidazione della maggiorazione prevista dalla legge regionale 21 luglio 1991, n. 13, come modificata ed integrata dalle leggi regionali 19 dicembre 1994, n. 4 e 27 novembre 1995, n. 12, in modo analogo a quanto avviene per le pensioni dell'Istituto nazionale della previdenza sociale, avverrà, a decorrere dal luglio 2001, in rate semestrali. La prima rata verrà pagata entro il 30 marzo di ciascun anno, la seconda entro il 30 settembre. Con la seconda rata verrà posta in pagamento pure la tredicesima mensilità.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei Conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 9 aprile 2001

LA PRESIDENTE DELLA REGIONE
M. COGO

Art. 6

Auszahlung der Erhöhung

(1) Die Auszahlung der im Regionalgesetz vom 21. Juli 1991, Nr. 13, geändert und ergänzt durch die Regionalgesetze vom 19. Dezember 1994, Nr. 4 und vom 27. November 1995, Nr. 12, vorgesehenen Erhöhung erfolgt entsprechend den Renten des Nationalen Institutes für soziale Fürsorge mit Wirkung vom Monat Juli 2001 in Sechsmonatsraten. Die erste Rate wird innerhalb dem 30. März jeden Jahres, die zweite Rate innerhalb 30. September jeden Jahres entrichtet. Mit der zweiten Rate wird auch das dreizehnte Monatsgehalt ausgezahlt.

Dieses Dekret ist dem Rechnungshof zur Registrierung zuzuleiten und im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, 9. April 2001

DIE PRÄSIDENTIN DER REGION
M. COGO

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AUTONOME PROVINZ TRIENT

[BO22010117771|C190|D062|R050|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA 18 aprile 2001, n. 14-65/Leg.

(Registrato alla Corte dei Conti il 16.5.2001, reg. 1, foglio 11)

Modifiche al DPGP 5 giugno 2000, n. 9-27/Leg. (Regolamento concernente modalità e termini di rendicontazione e di verifica delle attività, degli interventi e delle opere nonché degli acquisti agevolati dalla provincia, ai sensi dell'articolo 20 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23)

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

Visto l'articolo l'articolo 20 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23;
visto il DPGP 5 giugno 2000, n. 9-27/leg., registrato alla Corte dei Conti in data 1.7.2000, reg. 1, fgl. 7;
visto l'articolo 53 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;
vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 825 di data 12 aprile 2001;

decreta

di emanare il regolamento "Modifiche al DPGP 5 giugno 2000, n. 9-27/leg. (Regolamento concernente modalità e termini di rendicontazione e di verifica delle attività, degli interventi e delle opere nonché degli acquisti agevolati dalla Provincia, ai sensi dell'articolo 20 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23), secondo il testo allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente atto.

Il presente decreto sarà pubblicato nel "Bollettino ufficiale" della Regione Trentino-Alto Adige. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
L. DELLAI